



Vijeće
Europske unije

Bruxelles, 22. rujna 2014.
(OR. en)

Međuinstitucionalni predmet:
2014/0266 (NLE)

13489/14
ADD 1

EEE 71
ESPACE 71
ENV 775
COMPET 531

PRIJEDLOG

Od:	Glavni tajnik Europske komisije, potpisao g. Jordi AYET PUIGARNAU, direktor
Datum primitka:	19. rujna 2014.
Za:	g. Uwe CORSEPIUS, glavni tajnik Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2014) 577 Annex 1
Predmet:	PRILOG ODLUKA ZAJEDNIČKOG ODBORA EGP-a br. .../2014 o izmjeni Protokola 31 uz Sporazum o EGP-u, o suradnji u posebnim područjima izvan područja četiriju sloboda Prijedlogu Odluke Vijeća o stajalištu koje treba donijeti, u ime Europske unije, u Zajedničkom odboru EGP-a o izmjeni Protokola 31 uz Sporazum o EGP-u, o suradnji u posebnim područjima izvan područja četiriju sloboda (Program Copernicus)

Za delegacije se u privitku nalazi dokument COM(2014) 577 Annex 1.

Priloženo: COM(2014) 577 Annex 1



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 19.9.2014.
COM(2014) 577 final

ANNEX 1

PRILOG

ODLUKA ZAJEDNIČKOG ODBORA EGP-a br. .../2014

o

izmjeni Protokola 31 uz Sporazum o EGP-u, o suradnji u posebnim područjima izvan područja četiriju sloboda

Prijedlogu Odluke Vijeća

o stajalištu koje treba donijeti, u ime Europske unije, u Zajedničkom odboru EGP-a o izmjeni Protokola 31 uz Sporazum o EGP-u, o suradnji u posebnim područjima izvan područja četiriju sloboda (Program Copernicus)

PRILOG

ODLUKA ZAJEDNIČKOG ODBORA EGP-a br. .../2014

o

izmjeni Protokola 31 uz Sporazum o EGP-u, o suradnji u posebnim područjima izvan područja četiriju sloboda

ZAJEDNIČKI ODBOR EGP-a,

uzimajući u obzir Sporazum o Europskom gospodarskom prostoru („Sporazum o EGP-u”), a posebno njegove članke 86. i 98.,

budući da:

- (1) Primjereno je proširiti suradnju ugovornih stranaka Sporazuma o EGP-u kako bi se uključila Uredba (EU) br. 377/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 3. travnja 2014. o uspostavi programa Copernicus i o stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 911/2010¹.
- (2) Primjereno je da države članice EFTA-e počnu sudjelovati u aktivnostima iz Uredbe (EU) br. 377/2014 od 1. siječnja 2014. čak i ako se ova Odluka donese, ili ako se o ispunjenju ustavnih zahtjeva za ovu Odluku, ako postoje, obavijesti nakon 10. srpnja 2014.
- (3) Subjekti osnovani u državama članicama EFTA-e trebali bi imati pravo sudjelovati u aktivnostima koje započinju prije stupanja na snagu ove Odluke. Troškovi nastali tijekom tih aktivnosti, čija provedba započinje nakon 1. siječnja 2014., mogu se smatrati prihvatljivima na temelju jednakih uvjeta koji se primjenjuju na troškove subjekata osnovanih u državama članicama EU-a pod uvjetom da ova Odluka stupi na snagu prije završetka dotične aktivnosti.
- (4) Protokol 31 uz Sporazum o EGP-u trebalo bi stoga izmijeniti kako bi se omogućila provedba te proširene suradnje od 1. siječnja 2014.

DONIO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Nakon stavka 8.c članka 1. Protokola 31 uz Sporazum o EGP-u umeće se sljedeći stavak:

„8.d (a) Države članice EFTA-e od 1. siječnja 2014. sudjeluju u aktivnostima koje mogu proizaći iz sljedećih akata Unije:

¹ SL L 122, 24.4.2014., str. 44.

- **32014 R 0377**: Uredba (EU) br. 377/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 3. travnja 2014. o uspostavi programa Copernicus i o stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 911/2010 (SL L 122, 24.4.2014., str. 44.).
- (b) Države članice EFTA-e financijski pridonose aktivnostima iz točke (a) u skladu s člankom 82. stavkom 1. točkom (a) Sporazuma i Protokolom 32 uz Sporazum.
- (c) Troškovi nastali tijekom tih aktivnosti, čija provedba započinje nakon 1. siječnja 2014., mogu se smatrati prihvatljivima od početka aktivnosti na temelju sporazuma o bespovratnim sredstvima ili predmetne odluke o bespovratnim sredstvima pod uvjetom da Odluka Zajedničkog odbora EGP-a br. .../2014 od ... stupi na snagu prije završetka aktivnosti.
- (d) Države članice EFTA-e u potpunosti sudjeluju u svim odborima Unije koji pomažu Europskoj komisiji u upravljanju aktivnostima iz točke (a) te njihovu razvoju i provedbi, no nemaju pravo glasa.
- (e) Ovaj se stavak ne primjenjuje na Norvešku i Lihtenštajn.”

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu prvog dana nakon posljednje obavijesti u skladu s člankom 103. stavkom 1. Sporazuma o EGP-u*.

Primjenjuje se od 1. siječnja 2014.

Članak 3.

Ova se Odluka objavljuje u odjeljku o EGP-u i u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu

*Za Zajednički odbor EGP-a
Predsjednik*

*Tajnici
Zajedničkog odbora EGP-a*

* [Ustavni zahtjevi nisu navedeni.] [Ustavni zahtjevi su navedeni.]